

## SOUBĚŽNÝ OBCHOD PŘÍPRAVKU NA OCHRANU ROSTLIN

Před použitím si přečtěte přiložený návod k použití.

Etefon 480 SL

Obchodní název referenčního přípravku: Cerone 480 SL

Typ přípravku a typ působení přípravku: Růstový regulátor ve formě rozpustného koncentráту mísitelného s vodou ke zvýšení odolnosti obilovin proti poléhání a k ošetření opadavých listnatých dřevin proti jmelí bílému.

Kategorie uživatelů: Bez omezení.

Název a množství účinné látky: ethefon 480 g/l (40% hm.)

Název nebezpečné látky: 2-butoxyethan-1-ol (číslo CAS 111-76-2)

Označení přípravku:

UFI: 3GS0-E0G5-X002-C64S



### NEBEZPEČÍ

H290 Může být korozivní pro kovy.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

P234 Uchovávejte pouze v původním obalu.

P261 Zamezte vdechování par/aerosolů.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P390 Uniklý produkt absorbujte, aby se zabránilo materiálním škodám.

P501 Odstraňte obsah/obal předáním oprávněné osobě.

EUH401 Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro lidské zdraví a životní prostředí.

SP 1 Neznečišťujte vody přípravkem nebo jeho obalem. (Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchových vod/Zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest).

Držitel povolení k souběžnému obchodu: AgriStar – agrochemicals s.r.o., Liboš 98, 783 12

Štěpánov u Olomouce, Česká republika, Tel.: +420 731 465 817

Osoba odpovědná za konečné balení a označení nebo konečné označení přípravku na ochranu rostlin na trhu: AgriStar – agrochemicals s.r.o., Liboš 98, 783 12 Štěpánov u Olomouce, Česká republika

Evidenční číslo přípravku: 3870-3D/10

Číslo šarže/Datum výroby formulace: uvedeno na obalu

Doba použitelnosti: 2 roky od data výroby; teplota skladování +5°C až +30°C

Přípravek, u něhož prošla doba použitelnosti, lze uvádět na trh po dobu 1 roku, jestliže se prokáže na základě analýzy odpovídajícího vzorku, že se jeho chemické a fyzikální vlastnosti shodují s vlastnostmi, na jejichž základě bylo uděleno povolení. Laboratorní rozboru přípravku pro tento účel zajistí vlastník přípravku u akreditované laboratoře pro přípravky na ochranu rostlin a prodlouženou dobu použitelnosti je povinen vyznačit na obalu přípravku.

Množství přípravku v obalu: 5 l

Způsob působení:

Etefon 480 SL je růstový regulátor, který snadno vniká do pletiv rostlin, kde stimuluje biosyntézu ethylenu, který společně s jinými hormony zkracuje stonky a stimuluje syntézu zpevňujících látek (jako lignin a celulózu). Při použití v obilninách zkracuje délku stébla a zvyšuje odolnost vůči poléhání. Při použití v listnatých dřevinách snižuje rozsah napadení jmelím bílým.

Návod k použití:

1) Plodina, oblast použití	2) Škodlivý organismus, jiný účel použití	Dávkování, mísitelnost	OL	3) Poznámka
ječmen jarní	zvýšení odolnosti proti poléhání	0,75 l/ha	AT	
pšenice ozimá, ječmen ozimý, tritikale ozimé, žito ozimé, pšenice jarní	zvýšení odolnosti proti poléhání	1 l/ha	AT	

AT – ochranná lhůta je dána odstupem mezi termínem aplikace a sklizní.

Plodina, oblast použití	Dávka vody	Způsob aplikace	Max. počet aplikací v plodině
pšenice, ječmen, tritikale, žito	200-400 l/ha	postřik	1 x

Upřesnění použití:

Růstová fáze plodin v době ošetření:

ječmen ozimý, ječmen jarní, tritikale ozimé: BBCH 37-45, tj. objevení posledního listu, který je dosud svinutý, klas ve stéblu je vysunut nahoru; až do stádia nadehnutí listové pochvy  
pšenice ozimá, pšenice jarní, žito ozimé: BBCH 32-39, tj. 2. kolénko až stadium jazýčku, jazýček posledního listu je plně vyvinut, praporcový list je plně rozvinutý

Přípravek se aplikuje postřikem..

Přípravek se aplikuje na suché rostliny, déšť do 4-5 hodin po aplikaci snižuje účinnost přípravku. Nepoužívejte přípravek v jakkoli poškozených či oslabených porostech.

Následné plodiny:

Pěstování následných plodin bez omezení.

Sousední plodiny:

Přípravek nesmí zasáhnout okolní porosty úletem ani odparem!

Viz dále Další údaje a upřesnění.

Ochranné vzdálenosti a jiná opatření a omezení s ohledem na ochranu zdraví lidí, necílových organismů a složek životního prostředí:

Plodina	bez redukce	tryska 50 %	tryska 75 %	tryska 90 %
Ochranná vzdálenost od okraje ošetřovaného pozemku s ohledem na ochranu necílových rostlin [m]				
ječmen jarní, pšenice jarní, pšenice ozimá, ječmen ozimý, tritikale ozimé, žito ozimé	1	1	1	1

Další omezení:

Pokud je postřik prováděn tak, že může dojít k ohrožení dalších osob, provádějte jej jen za bezvětří nebo mírného vánku, v tom případě ve směru po větru od postřikovače a dalších osob. Postřikem nesmí být zasaženy sousední plodiny.

Informujte svého zaměstnavatele, že používáte kontaktní čočky. Při přípravě postřikové kapaliny ani při provádění postřiku kontaktní čočky nepoužívejte. Při práci je vhodným doplňkem vybavení operátora nádoba s vodou, popř. speciální stříčka k výplachu očí.

Příprava aplikační kapaliny:

viz. Další údaje a upřesnění.

Čištění zařízení pro aplikaci přípravků:

viz. Další údaje a upřesnění.

Osobní ochranné pracovní prostředky:

viz. Další údaje a upřesnění.

Informace o první pomoci:

Všeobecné pokyny: VŽDY při zasažení očí neředěným přípravkem nebo projeví-li se přetrvávající zdravotní potíže (podráždění dýchacích cest, škrábání v krku nebo kašel apod.) nebo v případě pochybností kontaktujte lékaře.

Při nadýchání: Přerušete expozici. Přejděte mimo ošetřovanou oblast. Odložte kontaminovaný oděv. Zajistěte tělesný i duševní klid.

Při zasažení kůže: Odložte kontaminovaný/nasáklý oděv. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou s mýdlem, pokožku následně dobře opláchněte.

Při zasažení očí: Vyplachujte oči cca 15 minut (víčka jsou násilím široce rozevřena) čistou tekoucí vodou a současně odstraňte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze snadno vyjmout.

Rychlost poskytnutí první pomoci při zasažení očí je pro minimalizaci následků rozhodující. Kontaminované kontaktní čočky nelze znovu používat a je třeba je zlikvidovat.

Při požití: Ústa vypláchněte vodou; případně dejte vypít asi sklenici (1/4 litru) vody. Nevyvolávejte zvracení.

Při vyhledání lékařského ošetření informujte lékaře o přípravku, se kterým se pracovalo, poskytněte mu informace ze štítku, etikety nebo příbalového letáku a o poskytnuté první pomoci. Další postup první pomoci (i event. následnou terapii) lze konzultovat s Toxikologickým informačním střediskem – Telefon nepřetržitě: (+420) 224 91 92 93 nebo (+420) 224 91 54 02 ([www.tis-cz.cz](http://www.tis-cz.cz)).

#### Skladování:

Přípravek skladujte v uzavřených originálních obalech v uzamčených, suchých a větratelných skladech odděleně od potravin, krmiv, hnojiv, dezinfekčních prostředků a obalů od těchto látek při teplotách +5 - +30 °C. Chraňte před vlhkem, mrazem a přímým slunečním svitem. Výrobce nepřebírá záruku za škody vzniklé nesprávným skladováním přípravku.

#### Likvidace obalů a zbytků:

Případné zbytky aplikační nebo oplachové kapaliny se naředí cca 1:5 vodou a bezzbytku se vystříkají na ošetřovaném pozemku; nesmějí zasáhnout zdroje podzemních ani recipienty povrchových vod.

Použité obaly od přípravku se nesmějí používat k jinému účelu!

Prázdné obaly se důkladně vypláchnou vodou a po znehodnocení se předají oprávněné osobě k odstranění. Poté se obaly spálí ve schválené spalovně vybavené dvoustupňovým spalováním s teplotou 1200-1400 °C ve druhém stupni a čištěním plynných zplodin.

Případné nepoužité zbytky přípravku se rovněž předají oprávněné osobě k odstranění a po smísení s hořlavým materiálem (např. piliny) se spálí ve spalovně stejných parametrů jako pro obaly.

#### Další údaje a upřesnění:

##### Upřesnění použití

Etefon 480 SL se použije tehdy, když se vytvoří podmínky pro poléhání až v pozdější růstové fázi. Etefon 480 SL neovlivňuje růst jetelovin.

##### Příprava aplikační kapaliny:

Odměřená dávka přípravku se vlije do nádrže aplikačního zařízení předem naplněné do poloviny vodou a za stálého míchání se doplní na stanovený objem. Případně se použije předmíchávací zařízení, pokud je jím stroj vybaven. Během aplikace zajistit stálé míchání. Aplikační kapalinu připravovat bezprostředně před aplikací, nepřipravovat do zásoby, doba mezi mícháním a použitím by neměla být delší než 4 hodiny.

##### Čištění zařízení pro aplikaci přípravků:

1. Po vyprázdnění nádrže vypláchněte nádrž, ramena a trysky čistou vodou (1/4 objemu nádrže postřikovače).
2. Vypusťte oplachovou vodu, a celé zařízení znovu propláchněte čistou vodou (1/4 objemu nádrže postřikovače), případně s přídavkem čisticího prostředku nebo sody (3 % roztokem). V případě použití čisticích prostředků postupujte dle návodu na jejich použití.
3. Opakujte postup podle bodu "2" ještě jednou.
4. Trysky a sítko musejí být čištěny odděleně před zahájením a po ukončení proplachování.

Osobní ochranné pracovní prostředky:

Ochrana dýchacích orgánů: není nutná, je-li pracovník při vlastní aplikaci dostatečně chráněn v uzavřené kabině řidiče v ostatních případech: alespoň filtrační polomaska s ventily proti plynům a částicím podle ČSN EN 405+A1 nebo k ochraně proti částicím podle ČSN EN 149+A1 (FFP2 nebo FFP3)

Ochrana rukou: gumové nebo plastové rukavice označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle ČSN EN 420+A1 s kódem podle ČSN EN ISO 374-1

Ochrana očí a obličeje: při ředění přípravku a při aplikaci postřikem: vždy ochranné brýle nebo ochranný štít podle ČSN EN 166  
v ostatních případech: přizpůsobit s ohledem na práci v korunách stromů

Ochrana těla: ochranný oděv podle ČSN EN ISO 27065 (pro práci s pesticidy – typu C2 nebo C3), popř. celkový ochranný oděv typu 3 nebo 4 podle ČSN EN 14605+A1 nebo typu 6 podle ČSN EN 13034+A1 označený grafickou značkou „ochrana proti chemikáliím“ podle ČSN EN ISO 13688 (nezbytná podmínka - oděv musí mít dlouhé rukávy a nohavice); při ředění přípravku gumová nebo plastová zástěra

Dodatečná ochrana hlavy: kapuce, čepice se štítkem nebo jiná ochrana v případě ručního postřiku – ve výšce hlavy nebo směrem nahoru (s ohledem na práci v korunách stromů)  
v ostatních případech: není nutná

Dodatečná ochrana nohou: pracovní nebo ochranná obuv (např. gumové nebo plastové holínky) podle ČSN EN ISO 20346 nebo ČSN EN ISO 20347 (s ohledem na vykonávanou práci)

Společný údaj k OOPP: Poškozené OOPP (např. protržené rukavice) je třeba urychleně vyměnit.

Při vlastní aplikaci, když je pracovník dostatečně chráněn v uzavřené kabině řidiče (např. typu 3 podle ČSN EN 15695-1), OOPP nejsou nutné. Musí však mít přichystané alespoň rezervní rukavice pro případ poruchy zařízení.

Při aplikaci v korunách stromů: OOPP je třeba používat při ředění přípravku a plnění postřikovače, dále při aplikaci z plošiny nebo nátěrem, i při čištění postřikovače.

Otvírání obalů a přípravu aplikační kapaliny (postřikové jíchy) provádějte ve venkovních prostorách s dostatečným přísunem čerstvého vzduchu.

Vstup na pozemek s ošetřeným porostem je možný až po zaschnutí postřiku.

Při práci i po ní, až do odložení osobních ochranných pracovních prostředků a do důkladného umytí nejezte, nepijte a nekuřte. Pokud není používán ochranný oděv pro jedno použití, pak ochranný oděv vyperte a OOPP očistěte.

Menšinové použití přípravku povolené dle čl. 51 odst. 2 Nařízení EP a Rady (ES) č. 1107/2009

Plodina	Škodlivý organismus, jiný účel použití	Dávkování,	OL (dny)	Poznámka k 1) plodině 2) ŠO 3) OL

				4) dávkování
listnaté dřeviny opadavé	jmelí bílé	10 % (0,5-2 l/5-20 l vody/ha)	--	1) v období vegetačního klidu 4) postřik z plošiny
listnaté dřeviny opadavé	jmelí bílé	20 % (0,2-0,8 l/1-4 l vody/ha)	--	1) v období vegetačního klidu 4) nátěr, postřik na ořezané stopky jmelí

AT – ochranná lhůta je dána odstupem mezi termínem aplikace a sklizní.

Plodina	Dávka vody	Způsob aplikace	Max. počet aplikací v plodině
listnaté dřeviny	1-20 l/ha	Postřik, nátěr	1 x za rok

Nižší hektarová dávka je určena pro menší stromy s plochou koruny cca 150 m<sup>2</sup>, vyšší hektarová dávka pro větší stromy s plochou koruny pro 400 m<sup>2</sup>.

Pro profesionální uživatele.

Rizika spojená s nedostatečnou účinností přípravku nebo jeho případnou fytotoxicitou nese ve smyslu ust. čl. 51 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 výlučně osoba používající přípravek.

Při postřiku je třeba použít postřikovací tyč o délce nejméně 1 metr.

Ochranná lhůta pro vstup osob (profesionálů): Vstup na pozemek s ošetřeným porostem je možný až po zaschnutí postřiku.

Během aplikace se pod ošetřovanými stromy a až do vzdálenosti minimálně 5 metrů od nich, nesmějí pohybovat žádné osoby. Tuto ochrannou vzdálenost se doporučuje zvětšit s ohledem na šířku a výšku koruny stromu.

Při ošetřování stromů v oblastech využívaných širokou veřejností nebo zranitelnými skupinami obyvatel je nutné dodržet následující preventivní a režimová opatření:

- aplikaci je nutno předem oznámit (např. místně příslušnému obecnímu nebo městskému úřadu);
- vlastník pozemku nebo osoba/firma provádějící aplikaci musí zajistit, aby nedošlo k expozici okolních osob a místních obyvatel během aplikace; nejlépe označením ošetřené plochy nebo stromů (během a po dobu 1 dne po aplikaci) např. nápisem: „chemicky ošetřeno, nedotýkejte se ošetřených porostů“ s doplněním časových termínů a osoby/firmy provádějící aplikaci;
- během aplikace se pod ošetřovanými stromy a až do vzdálenosti minimálně 5 metrů od nich nesmějí pohybovat žádné osoby; tuto ochrannou vzdálenost se doporučuje zvětšit s ohledem na šířku a výšku koruny stromu;
- doporučujeme po dobu aplikace a následující den po ošetření zamezit (popř. omezit) vstup osob na pozemek s ošetřenými stromy;
- jedná-li se o areály, které lze uzavřít, je žádoucí tak učinit po dobu aplikace a následující den.

Dodatková informace společnosti AgriStar:

Přípravek používejte výhradně v souladu s návodem k použití. Přípravek nesmí být používán v takových dávkách a kombinacích, které nejsou uvedeny v textu etikety anebo nejsou součástí písemných doporučení společnosti Bayer, platných pro aplikaci dodávaných přípravků na ochranu rostlin. Společnost AgriStar nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím či skladováním přípravku.

Souběžný obchod povolen Ústředním kontrolním a zkušebním ústavem zemědělským.